

Nächstes Erscheinungsdatum: 5. Oktober 2023
Inseratverkauf:
 CH Regionalmedien AG
 Lenzburger Bezirks-Anzeiger, T. 058 200 53 53
Gestaltung Gewerbeblätter:
 Patrick Iseli, p.iseli@gewerbeverein-lenzburg.ch
 Gewerbeverein Lenzburg & Umgebung
Medien-Partner:
Lenzburger Bezirks-Anzeiger
Der Seetal ♦ **Der Lindenberg**
 Diese Rubrik steht ausserhalb der redaktionellen Verantwortung.

Daniel Hartmann
 Eidg. dipl. Hafnermeister / Plattenleger
Ofen- und Cheminéebau
 Keramische Plattenbeläge
 Lindenweg 3
 5600 Lenzburg
 062 891 80 50 info@hartmann-lenzburg.ch

Ihre regionale Universalbank
 In Lenzburg empfangen wir Sie gerne am Hauptsitz an der Bahnhofstrasse 2 und in der Geschäftsstelle Lenzburg-West an der Augustin Keller-Strasse 26.
 Hypothekbank Lenzburg
 Vertrauen verbindet. www.hbl.ch

Die starke Lösung

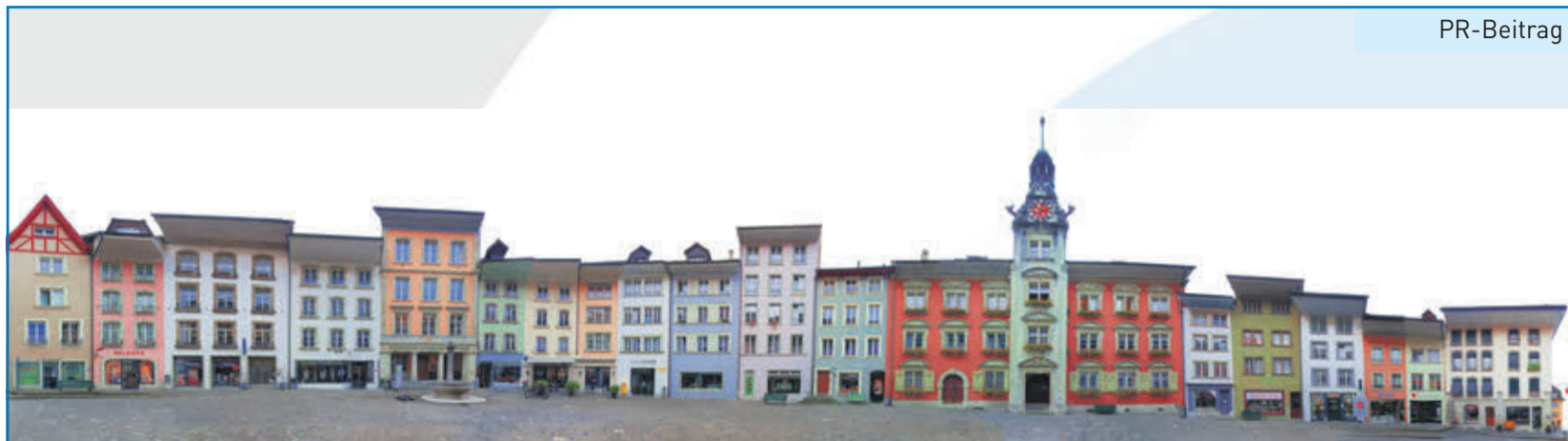
U max urech
 www.max-urech.ch

CARROSSERIE NYFFELER

 Schaden und jetzt? Direkt zum Fachmann Ihrer Region
 Carrosserie und Lackierwerk
 Telefon 062 891 76 76
 info@carrosserie-nyffeler.ch
 www.carrosserie-nyffeler.ch
 carrosserie suisse
 Carrosserie J. Nyffeler GmbH | Hermenweg 8 | 5603 Staufen

UNIFIL AG
 FILTERTECHNIK

 Ihre Arbeitgeberin in der Region Lenzburg.
 Weitere Informationen finden Sie auf unserer Webseite www.unifil.ch



PR-Beitrag

Einkaufen, flanieren, einkehren: **Willkommen im Centrum Lenzburg**

In der Altstadt von Lenzburg finden Sie auf kleinstem Raum ein vielfältiges Angebot an Geschäften, Dienstleistungsunternehmen und Gastronomiebetrieben. Tauchen Sie ein in den Charme unserer attraktiven Altstadt.

Die Gassen der Lenzburger Altstadt werden belebt von einzigartigen, mit Leidenschaft geführten Kleinunternehmen. Ob in einem der persönlich geführten Geschäfte oder im Gastronomiebetrieb Ihrer Wahl: Hier kommen Sie ins Gespräch mit den Menschen, die ein massgeschneidertes Angebot für Lenzburg zusammenstellen. Wir schätzen den Austausch mit unseren Gästen und nehmen uns mit Freude Zeit für eine persönliche Beratung. Denn gerade darin liegt der Grund, weshalb wir Geschäftsinhaberinnen und -haber hier tätig sind: Wir dürfen unsere Kundschaft über die Zeit kennenlernen und eine langjährige Bindung pflegen. Dieser Charme bleibt nicht ohne Folgen, siedeln sich doch immer wieder neue Unternehmen in Lenzburg an. So können Sie hier auf kleinem Raum eine grosse Vielfalt an Alltagsgegenständen bis zu exklusiven Artikeln entdecken – von Küchenutensilien bis Babykleider, von Kuverts bis Einrichtungsgegenstände – und Geschenke für Gross und Klein. Dazwischen finden Sie zahlreiche Dienstleistungsbetriebe vom Coiffeursalon über das Optikerfachgeschäft bis zur Apotheke. Die vielfältige Gastronomie geniesst überregional einen hervorragenden Ruf. Wahrscheinlich haben Sie schon lange entdeckt, wo Sie sich kulinarisch verwöhnen lassen können. Und wenn nicht, dann empfehlen wir Ihnen unbedingt, die vielfältigen Angebote in historischer Kulisse auszuprobieren.

Wir – das sind die Mitglieder des Vereins Centrum Lenzburg: rund 40 Gewerbetreibende aus mehr als 20 Branchen. In unseren Fachgeschäften finden Sie sowohl Artikel von über 200 Marken als auch hier lokal entworfene und produzierte Produkte. Wir laden Sie ein, bei einem Spaziergang durch die Altstadt das vielfältige Angebot zu entdecken. Wenn Sie gerade gemütlich auf dem heimischen Sofa sitzen, dann können Sie das auch online machen unter centrum-lenzburg.ch

Wussten Sie schon, dass Sie über ebendiese Webseite die Lenzburger Gutscheine bestellen können? Und noch viel wichtiger:

Engelöst werden können diese bei allen Mitgliedern des Centrum Lenzburg und des Gewerbevereins Lenzburg & Umgebung, also an über 300 Stellen.

Bei Ihrem Bummel durch die Altstadt sehen Sie anhand Kleber an den Eingangstüren, wo Sie die Gutscheine einlösen können.

Mit dem Verschenken von und Einkaufen mit der Lenzburger Währung unterstützen Sie das lokale Gewerbe. Gönnen Sie sich etwas – wir freuen uns auf Ihren Besuch.

Wir freuen uns auf Ihren nächsten Besuch!



Seit 1879 schaffen wir bleibende Werte
FISCHER
 Hochbau – Tiefbau Holzbau
 Umbau – Renovationen
 Max Fischer AG
 Postfach 208
 5600 Lenzburg 1
 Telefon 062 886 66 88
 www.maxfischer.ch

DIE SPEZIALISTEN IN IHRER NÄHE

 Dobler-Bautenschutz AG, Velheimerstrasse 12, 5107 Schinznach-Dorf,
 Telefon: 0800 30 31 30, info@dobler-bautenschutz.ch, www.dobler-bautenschutz.ch
Die Dobler-Bautenschutz-Profis lösen Ihnen jedes Schadenproblem am und im Bau.

Referat zum neuen Datenschutzgesetz

Der Gewerbeverein Lenzburg & Umgebung, der Gewerbeverein Seetal und der Gewerbeverein Seon organisierten kürzlich zusammen mit dem Aargauischen Gewerbeverband ein Fachreferat rund um das neue Datenschutzgesetz.

Per 1. September 2023 ist das revidierte Datenschutzgesetz in Kraft getreten. Es wartet mit neuen Begriffen, Rollen und Aufgaben auf. Zentral ist die Dokumentation jedes einzelnen Umsetzungsschrittes. Bei dieser Gelegenheit ist zu ermitteln, wer im Unternehmen welche Daten zu welchem Zweck bearbeitet.


Das totalrevidierte DSG und die entsprechenden Bestimmungen in den Verordnungen sorgen künftig für einen besseren Schutz der persönlichen Daten. Insbesondere werden der Datenschutz den technologischen Entwicklungen angepasst, die Selbstbestimmung über die persönlichen Daten gestärkt sowie die Transparenz bei der Beschaffung von Personendaten erhöht.

Wir danken dem AGV, vertreten durch Urs Widmer, Geschäftsleiter, und dem Referenten Dr. Hans R. Schibli, Vizepräsident und Konsulent des Aargauischen Gewerbeverbands, für die interessanten Ausführungen.

Mitglieder, welche nicht an diesem Anlass teilnehmen konnten, finden die Dokumentation sowie Beispiele zur Hilfestellung bei der Umsetzung auf unserer Webseite.

www.gewerbeverein-lenzburg.ch

Arven James
 Den wohlthuenden Duft und die positive Wirkung der Arve in den eigenen vier Wänden geniessen
 • Unbehandeltes Arvenholz
 • Modernes, ansprechendes Design, Eigenproduktion
 • Luftzirkulation durch durchdachte Konstruktion ohne technische Hilfsmittel
 • Im Innenbereich gefüllt mit Arven-Handhobelspänen
 • Arven James 250 x 250 x 500 mm Fr. 390.–
 • Arven James 200 x 200 x 300 mm Fr. 310.–
 062 891 10 16 - info@silentjames.ch - www.silentjames.ch
 Bezug und Info bei Stücheli Antikschreinerei, Seonerstrasse 5, Lenzburg



Straub & Partner
 DIE IMMOBILIEN-PROFIS
 Rundherum kompetent und höchstpersönlich.
 So verkaufen wir Immobilien.
 straub-partner.ch
 LENZBURG | 062 885 80 60



WÜLSER Metallbau
 5600 Lenzburg
 Telefon 062 891 16 33
 www.wueser.eu
 Metall- und Stahlbaukonstruktionen in Stahl, Chromstahl und Aluminium

Backwaren AG
Arcari 5604 Hendschiken
 Chäs- & Schibäckerei
 Tiefkühl-Backwaren
 Öffnungszeiten Laden
 Montag bis Freitag
 7.00-12.00 / 13.00-16.00 Uhr
 Arcari Backwaren AG
 Industriestrasse 5
 5604 Hendschiken
 T. 062 891 45 34
 www.arcari-ag.ch




Wir machen Sie sichtbar!
 • Schaufensterbeschriftungen
 • Gebäudebeschriftungen
 • Fahrzeugbeschriftungen
KROMER
 Werbetechnik AG
 Untere Haldenweg 12
 5600 Lenzburg
 www.kromerwerbetechnik.ch

schoop
 Gartenbau | Spenglerei | Flachdach

Schoop + Co. AG
 Tel. 056 483 35 35
 www.schoop.com

augentreff
 Gutes sehen.

Das Leben mit anderen Augen sehen.
 Kirchgasse 10 | 062 891 60 10
 5600 Lenzburg | info@augentreff.ch | www.augentreff.ch

Ihr Partner für Uhren & Schmuck
FREY
 Rathausgasse 10, 5600 Lenzburg
 062 891 25 85
 www.freyuhren.ch


STICKHUUS GmbH
BURGi Druck
 Stickerei • Druckerei • Textilien
 SeetalTextil.ch
 Tel. 076 575 33 60
 5705 Hallwil
 www.stickhuus.ch | info@stickhuus.ch




gehrig Bodenbeläge AG
 Teppiche • Parkett • Bodenbeläge • Designbeläge • Kork

 Unterdorfstrasse 65 5703 Seon
 Tel: 062 775 02 50 | info@gehrigseon.ch | www.gehrigseon.ch

Nie mehr selber Rasenmähen.

HUG
 Beratung, Verkauf und Service
 www.hug-maschinen.ch
 Jakob Hug AG
 Lenzhardstrasse 17
 5600 Lenzburg
 Tel. 062 891 81 51
 info@hug-maschinen.ch

Weber
 Malermeister GmbH
 5600 Lenzburg
 Telefon 062 891 22 50
 www.webermalermeister.ch

TV Lenzburg, Neuhof Turnhalle

10,0 Punkte
 Teamgeist
 Energie mit Schwung
 Ein lebendiges Vereinsleben begeistert und verbindet Jung und Alt. Die SWL Energie AG ist mit ihrer breiten Palette an Energiedienstleistungen am Puls der Region und sorgt für ein dynamisches Miteinander.
 Mehr Infos: www.swl.ch
SWL
 Mit Energie begeistern

making places motivating

bürokonzept
 und die arbeit macht spass
 Ringstrasse Nord 41 - Lenzburg
 www.buerokonzept.ch
 usm.com